

3. Kas kodukasutajatele ja äriklientidele kohaldatava riikliku kontsessioonimaksu erinev suurus ning asjaolu, et seda maksu kohaldatakse ainult liitumislepingute, kuid mitte ettemakstud teenuse suhtes, on kooskõlas mõistlikkuse ja sobivuse kriteeriumidega ja ei takista toimiva konkurentsiga turu kujunemist?

(<sup>1</sup>) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. märtsi 2002. aasta direktiiv 2002/20/EÜ elektrooniliste sidevõrkude ja -teenustega seotud lubade andmise kohta (EÜT L 108, lk 21; ELT eriväljaanne 13/29, lk 337).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Court of the United Kingdom 27. juunil 2013 — Public Relations Consultants Association Ltd versus The Newspaper Licensing Agency Ltd jt**

(Kohtuasi C-360/13)

(2013/C 260/50)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Supreme Court of the United Kingdom

**Põhikohtuasja pooled**

Apellant: Public Relations Consultants Association Ltd

Vastustaja: The Newspaper Licensing Agency Ltd jt

**Eelotsuse küsimused**

Juhul, kui:

- i) lõppkasutaja vaatab veebilehte, püüdmata seda alla laadida, välja printida või sellest muul viisil koopiat teha;
- ii) sellest veebilehest tehakse automaatselt koopiad ekraanil ja brauseri „vahemälus“ lõppkasutaja kõvakettal;
- iii) nende koopiade tegemine on õigeks ja tõhusaks veebisirvimiseks kasutatavas tehnilises protsessis mõõdapääsmatu;
- iv) ekraanikoopia püsib ekraanil, kuni lõppkasutaja lahkub asjaomaselt veebilehelt või kuni see arvuti tavalise töötamise käigus automaatselt kustutatakse;
- v) vahemälukoopia jääb vahemällu, kuni see kirjutatakse üle muu materjaliga, kui lõppkasutaja külastab järgmisi veebilehti, mil see kustutatakse automaatselt arvuti tavalise töötamise käigus; ja
- vi) kõnealuseid koopiaid hoitakse niikaua, kui kestavad tavalised interneti kasutamise seotud protsessid, millele on viidatud eespool punktides iv-v;

siis kas sellised koopiad on direktiivi 2001/29/EÜ (<sup>1</sup>) artikli 5 lõike 1 tähenduses i) ajutised, ii) kestmatud või juhuslikud ja iii) tehnilise protsessi lahutamatu ja oluline osa?

(<sup>1</sup>) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2001. aasta direktiiv 2001/29/EÜ, autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste teatavate aspektide ühtlustamise kohta infoühiskonnas (EÜT L 167, lk 10; ELT eriväljaanne 17/01, lk 230).

**26. juunil 2013 esitatud hagi — Euroopa Komisjon versus Slovaki Vabariik**

(Kohtuasi C-361/13)

(2013/C 260/51)

Kohtumenetluse keel: slovaki

**Pooled**

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: F. Schatz ja A. Tokár)

Kostja: Slovaki Vabariik

**Hageja nõuded**

— tuvastada, et kuna Slovaki Vabariik keeldub seaduse nr 592/2006 kohase jõulutoetuse maksimisest õigustatud isikutele, kelle elukoht on muus liikmesriigis kui Slovaki Vabariik, siis on Slovaki Vabariik rikkunud kohustusi, mis tulenevad talle Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklitest 45 ja 48 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määruse (EÜ) nr 883/2004, sotsiaalkindlustussüsteemide kooskõlastamise kohta (<sup>1</sup>) artiklist 7;

— mõista kohtukulud välja Slovaki Vabariigilt.

**Väited ja peamised argumendid**

Seaduses nr 592/2006 ette nähtud jõulutoetus on määruse (EÜ) nr 883/2004 artikli 3 lõike 1 punkti d mõttes vanadushüvitis, mida tuleb maksta ka neile õigustatud isikutele, kelle elukoht on väljaspool asjaomast liikmesriiki (käesoleval juhul Slovaki Vabariiki). Siseriikliku õiguse sättega ei saa seega piirata nende õigustatud isikute õigust jõulutoetusele, kelle elukoht on väljaspool Slovaki Vabariiki. Slovaki Vabariigi siseriikliku õiguse säte, mis näeb ette niisuguse piirangu, on järelikult vastuolus ELTL artiklitega 45 ja 48 ning määruse (EÜ) nr 883/2004 artikliga 7.

(<sup>1</sup>) ELT L 166, lk 1; ELT eriväljaanne 05/05, lk 72.